REGULATION (EEC) No 3138/74 OF THE COMMISSION

of 12 December 1974

fixing, for the partial invitation to tender of 18 December 1974, the adjustment amounts of the subsidy referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 3062/74

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 1009/67/EEC [1] of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74 [2], and in particular Article 16 (5) thereof;

Having regard to Regulation (EEC) No 608/72 [3] of 23 March 1972 laying down rules to be applied in cases of considerable rises in the prices of sugar on the world market, and in particular Article 3 thereof;

Whereas Article 16 (1), first subparagraph, of Commission Regulation (EEC) No 3062/74 [4] of 3 December 1974 on a standing invitation to tender to determine subsidies for imports of white and raw sugar, amended by Regulation (EEC) No 3094/74 [5], provides that in case of export from a Member State other than that into which the imported sugar was put into free circulation of a quantity of sugar corresponding to the subsidized import quantities, this subsidy shall be increased or reduced, as the case may be, by amounts to be determined for each partial invitation to tender; whereas the present monetary situation in the Member States results in fixing for the partial invitation to tender of 18 December 1974 the adjustment amounts as indicated in the Annex;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Sugar,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts of adjustment referred to in Article 16 (1), first subparagraph, of Regulation (EEC) No 3062/74 are fixed for the partial invitation to tender to take place on 18 December 1974 as indicated in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 13 December 1974.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 12 December 1974.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

---

(1) OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.
(2) OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.
(3) OJ No L 75, 28. 3. 1972, p. 5.
(4) OJ No L 324, 4. 12. 1974, p. 7.
(5) OJ No L 327, 7. 12. 1974, p. 28.

ANNEXE — ANNEX — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG

(Applicable à l'adjudication partielle du 18 décembre 1974)

(Applicable to the partial invitation to tender of 18 December 1974)

(Anwendbar auf die Teilausschreibung am 18. Dezember 1974)

(Applicabile alla gara parziale del 18 dicembre 1974)

(Toe te passen voor de deelinschrijving van 18 december 1974)

(Gældende for del-licitationen af 18. december 1974)

Montant visé à l'article 16 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 3062/74 dont la subvention doit être augmentée (+) ou diminuée (—)

The amount referred to in Article 16 (1) of Regulation (EEC) No 3062/74 by which the subsidy must be increased (+) or reduced (—)

Der in Artikel 16 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 3062/74 genannte Betrag, um den die Subvention zu erhöhen (+) oder zu vermindern (—) ist

Importo indicato all'articolo 16, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 3062/74 di cui la sovvenzione deve essere aumentata (+) ovvero diminuita (—)

Bedrag bedoeld in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 3062/74, waarvan de subsidie verhoogd (+) of verlaagd (—) moet worden

Det i artikel 16, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 3062/74 nævnte beløb, med hvilken tilskudet skal formindskes (—) eller forhøjes (+)

État membre d'exportation **Exporting** Member State **Ausführender** Mitgliedstaat **Stato** membro di esportazione **Uitvoerende** Lid-Staat **Eksporterende** Medlemsstat	État membre d'importation / Importing Member State / Einführender Mitgliedstaat / Stato membro d'importazione / Invoerende Lid-Staat / Importerende Medlemsstat							
	Danmark (Dkr)	Deutschland (DM)	France (FF)	Ireland (£)	Italia (Lit)	Nederland (HFl)	UEBL (Fb/Flux)	United Kingdom (£)
Danmark		— 12,97	+ 14,56	+ 1·251	+ 1 010	— 2,61	— 39,58	+ 1·679
Deutschland	+ 30,54		+ 38,93	+ 3·490	+ 4 505	+ 10,91	+ 156,48	+ 3·918
France	— 18,25	— 20,73		— 0·087	— 1 078	— 10,68	— 156,74	+ 0·341
Ireland	— 17,06	— 20,22	+ 0,95		— 942	— 10,16	— 149,10	+ 0·428
Italia	— 8,83	— 16,72	+ 7,52	+ 0·602		— 6,51	— 96,26	+ 1·030
Benelux	+ 6,03	— 10,41	+ 19,37	+ 1·692	+ 1 700			+ 2·120
United Kingdom	— 22,89	— 22,70	— 3,71	— 0·428	— 1 610	— 12,74	— 186,58	